

**केन्द्रीय खनन एवं ईंधन अनुसंधान संस्थान**  
**CSIR-CENTRAL INSTITUTE OF MINING & FUEL RESEARCH**



(वैज्ञानिक एवं औद्योगिक अनुसंधान परिषद्)  
(Council of Scientific & Industrial Research)  
(बरवा रोड परिसर, धनबाद-८२६०१५, झारखण्ड, भारत)  
Barwa Road Campus, Dhanbad – 826 015 (Jharkhand), India

**Purchase order**

GST No.20AAATC2716R1ZT  
GST TDS No. 20AAATC2716R1D2

File No. CIMFR/PUR-7(2)2021

Date: 11.11.2021

To,  
M/s SPSS South Asia Private Limited,  
No. 5DC-701, 5<sup>th</sup> "D" Cross,  
2<sup>nd</sup> Block, HRBR layout,  
Bangalore-560043  
e-mail: [enquiry@spss.co.in](mailto:enquiry@spss.co.in)

**Sub: Procurement of IBM SPSS Statistics (Perpetual) Version 28.0**

Sir,

Please arrange to supply the following articles on the terms & conditions stated below and on the overleaf:

Ref. No.: SPSS/FST/08/253 dated 23/Aug./2021					
SL. NO.	Description of Product	No. of Users	Unit Price In NIR	Total Price In INR	
	IBM SPSS Statistics (Perpetual) Version 28.0 License Type: Perpetual Commercial Installation Type: Desktop				
01	IBM SPSS BASE MODULE Version 28.0	01	Rs. 1,13,338.00	Rs. 1,13,338.00	
02	IBM SPSS Advanced Statistics	01	Rs. 62,938.00	Rs. 62,938.00	
03	IBM SPSS Custom Tables	01	Rs. 62,938.00	Rs. 62,938.00	
04	IBM SPSS Regression	01	Rs. 62,938.00	Rs. 62,938.00	
05	IBM SPSS Categories	01	Rs. 61,048.00	Rs. 61,048.00	
06	IBM SPSS Complex Samples	01	Rs. 61,048.00	Rs. 61,048.00	
07	IBM SPSS Neural Networks	01	Rs. 61,048.00	Rs. 61,048.00	
08	IBM SPSS Data Preparation	01	Rs. 48,448.00	Rs. 48,448.00	
09	IBM SPSS Exact Tests	01	Rs. 48,448.00	Rs. 48,448.00	
10	IBM SPSS AMOS 28.0	01	Rs. 75,240.00	Rs. 75,240.00	
			Price	Rs. 6,57,432.00	
			Concessional GST@5%	Rs. 32,872.00	
			Total Price	Rs. 6,90,304.00	
Price in Words:(Rs. Six Lakh Ninety Thousand Three Hundred Four Only)					

**Terms & Conditions**

- Consignee: The software link with key, if any should be delivered to :  
E-mail ID: [CHANDRANI@CIMFR.NIC.IN](mailto:CHANDRANI@CIMFR.NIC.IN), [AGSANGODE@CIMFR.NIC.IN](mailto:AGSANGODE@CIMFR.NIC.IN)  
Contact details: Mr. Mr. Anand G. Sangode, Sr. Technical officer (I)  
Address: CSIR-CIMFR, Nagpur Research Centre, 17/C, Telenkhedi Area, Civil Line, Nagpur – 440 001 (Maharashtra)  
Mobile No.: 9422477144 , 9421536329,
- Taxes : Concessional GST @5% as above.
- Delivery Mode: Electronic Download
- Delivery: Within 04 weeks from the date of issue of purchase order.
- Installation: Software installation will be supported over phone, Fax or e-mail.
- Payment Terms: 100% payment within 30 days after delivery and successful installation duly certified by the concern user.
- Scope of supply: This purchase covers 12 months of Subscription (AMC). This AMC will cover free upgrades and update on the software released within a year.
- Country of Origin: USA

Yours faithfully,

भंडार एवं क्रय नियंत्रक  
Controller of Stores & Purchase  
सी०एस०आई०आर०-सिम्फर  
CSIR-CIMFR

प्रतिलिपि / Copy to :

Indentor : Mr. AnandG. Sangode, Sr. Technical Officer (I), CSIR-CIMFR, Nagpur Research Center, Maharashtra			
Stores Section	PME/Accounts	Office Copy/Spare	Budget Head: GAP/MoM/N/121/2020-21

## नियम एवं शर्तें/TERMS & CONDITIONS

1- पावती: आपूर्ति के सभी शर्तों की पुष्टि, आदेश दलों की स्वीकृति के अधिकतम १५ दिनों के भीतर किया जाना चाहिए। विनिर्देशों या डाईंग में किसी भी बदलाव को आदेश की स्वीकृति के समय पर किया जाना चाहिए। यदि कोई आदेश तब सीमा के भीतर स्वीकार नहीं किया जाता है तो कब आदेश को निरस्त किया जा सकता है। बिना संतोष जनक प्रस्थितिपत्र व चालान के यह संस्था किसी लागत मूल्य के लिए देय नहीं होगा।

1. **ACKNOWLEDGEMENT:** The order must be acknowledged immediately maximum within 15 days confirming the acceptance of rates all other conditions of supply. Any variation in specifications or drawing must be intimated at the time of acceptance of order. In case no order acceptance is received within the stipulated period the purchase order is liable to be cancelled. CSIR-CIMFR will not pay any manufacturing cost without satisfactory installation and commissioning and final acceptance.

२. इस आदेश की संख्या और तिथि बिल में और इस आपूर्ति से संबंधित सभी पत्राचार में उद्धृत किया जाना चाहिए।

2. The Number and Date of this order must be quoted in the bill and in all correspondences relating to this supply.

३. कर: डीएसआईआर पंजीकरण प्रमाणपत्र के आधार पर सभी करों / लेवी की लागू दरों का स्पष्ट उल्लेख होना चाहिए। यह कार्यालय रियायती कर / चुंकी के लिए पात्र है। चुंकी सीएसआईआर-सीआईएमएफआर इसे आयात नहीं कर रहा है, अतः रियायत कस्टम डीयूटी प्रमाणपत्र (CDE) जारी नहीं किया जाएगा।

3. **Taxes :** Applicable rates of all taxes/levies should mentioned clearly against DSIR Registration certificate. This office is eligible for concessional Taxes / duties / levies and no Custom Duty Exemption Certificate will be issued as same is not imported by the CSIR-CIMFR.

४ बिल और भुगतान: इस आदेश और क्रम का नम्बर और तारीख एवं वस्तु की संख्या बिल में उद्धृत किया जाना चाहिए। आपूर्तिकर्ता का बिल स्याही में तैयार या टाइप किया हुआ, विधिवत पूर्व रसीद व राजस्व टिकट विपका हुआ और तीन प्रतियों में प्रस्तुत किया जाना चाहिए। आपूर्तिकर्ता बिल में स्थायी खाता संख्या/टिन नं० जो आयकर एवं बिजली कर विभाग से निर्गत हो संलग्न करें, अन्यथा बिल पर विचार नहीं किया जाएगा। नगर निगम की सीमा के भीतर चुंकी शुल्क भुगतान स्वीकार नहीं किए जाएंगे। भाग बिलिंग सख्त वर्जित है, यद्यपि आपूर्ति एक से अधिक बार की गई हो तो भी अंतिम आपूर्ति के पश्चात् ही बिल दिया जाना चाहिए। बिल का भुगतान माल/भंडार की प्राप्ति, परीक्षण/निरीक्षण/चालन और आदेश के समतुल्य गुणवत्ता, मात्रा और विनिर्देशों के संबंध में संतोषजनक पाए जाने के पश्चात् आपूर्तिकर्ता को भारतीय स्टेट बैंक, हीरापुर शाखा "कोड १६७०", धनबाद द्वारा निर्गत चेक के द्वारा किया जाएगा।

4. **BILLS AND PAYMENT :** The No. and date of this order and Sl. No. of the article must be quoted in the bill. The supplier's bill should be prepared in ink or typed and submitted in triplicate, duly pre-receipted and affixed with revenue stamp. The supplier must furnish Permanent Account Number / TIN No. as allotted by the Income Tax, Sales Tax Department failing which the bill may not be entertained. No claim on account of payment of octroi duty within the limit of Municipal Corporation shall be accepted. Part Billing is strictly prohibited. Even if supply is made in more than one lot bill should be raised only once after making full or final supply. Bills for the supply will be paid after the stores are received, tested/inspected/commissioned and found satisfactory with regard to quality, quantity and specifications ordered for suppliers by crossed "Account Payee" cheque on the State Bank of India, Hiraipur Branch (Code 1670), Dhanbad.

५. सभी क्षतिग्रस्त या अस्वीकृत माल अपनी लागत पर लौटाये जाएंगे और जोखिम एवं आकस्मिक व्यय पर वसूली योग्य खर्च किया जाएगा।

5. All damaged or unapproved goods shall be returned at your cost & risk and the incidental expenses incurred thereon shall be recoverable from any of your bills.

६. सामान्य : मुद्रित शर्तें, यदि कोई हो, जिसे दर सूची के साथ भेजा गया है को मानने के लिए हम बाध्य नहीं होंगे।

6. **GENERAL :** Printed conditions, if any, contained in or sent along with the quotation shall not be binding on us.

७. सीमा के साथ सुपुर्ती : सुपुर्ती की तारीख का सख्ती से पालन किया जाना चाहिए, असफल होने पर कब आदेश रद्द किया जा सकता है। जुर्माना कब आदेश के नियम एवं शर्तों के अनुरूप होगा। सामान सुरक्षित रूप से और सक्षमता से आपूर्तिकर्ता के जोखिम पर निर्गत किया जाना चाहिए और इस आदेश के संदर्भ में उद्धृत भगई लागत सभी पार्सल में रखा जाना चाहिए। स्थानीय कर्मियों से अनुरोध किया जाता है कि सामान की सुपुर्ती हमारे भंडारण में किसी भी कार्य दिवस की ०३ बजे अपगहन से पूर्व दिया जाए।

7. **DELIVERY WITH INSURANCE:** The date of delivery should be strictly adhered to failing which the purchase order is liable to be cancelled. Penalty may be imposed as per P.O. terms & conditions. Goods should be securely, safely and adequately packed & dispatched at the risk of supplier and packing costs quoting this order reference should be kept in all package. Local firms are requested to deliver the goods in our stores before 3.00 PM on any working day.

८. नष्ट क्षतिपूर्ति & विलंब दंड : जुर्माना 0.5% प्रति सप्ताह या एक सप्ताह के हिस्से के लिए देर से वितरण और स्थापना और कमीशनिंग में देरी के लिए होगा। जुर्माने की अधिकतम राशि 10% होगी।

8. **LIQUIDATED DAMAGES & LATE PENALTY :** The penalty shall be 0.5% per week or part of a week towards late delivery and towards delay in installation and commissioning. The maximum amount of penalty shall be 10%.

९. जमानत/आश्वासन : उपकरण की जमानत/आश्वासन अवधि सफल स्थापना व चालू तिथि से निर्दिष्ट अवधि या यदि निर्दिष्ट न हो तो कम से कम मानक वारंटी / गारंटी 1 साल होना चाहिए। यदि उपकरण के किसी भी हिस्से या पूरे उपकरण में जमानत/आश्वासन अवधि के दौरान खराबी आई तो हमारे परिसर में ही इसका प्रतिस्थापन/निःशुल्क मरम्मत करना होगा।

9. **GUARANTEE/WARRANTY:** The equipment should be guaranteed / under warranty for a specified period or if not specified, 01 year standard warranty / guarantee from the date of successful installation as otherwise mentioned. In case any part or whole of the equipment is found to be defective during the guarantee period, then the same will have to be replaced/repared free of cost at our premises.

10. **Duration of visits in additional warranty and AMC:** Each service visit shall be extended without any additional charges, if a job is not completed and the additional day/s spent will be treated as the same service visit of the contract. In case your engineer has located a fault but could not put the instrument in working condition due to non-availability of spare parts. The days spent by him will be adjusted as mentioned above. After the required spare part/s is/are made available, your engineer will visit again to replace the spare part/s. This visit will also be treated as same contract visit.

११. स्थापना और चालन : जहां भी स्थापना किया जाना आवश्यक है, उसी के अनुसार निर्धारित समय में खरीद आदेश रद्द किया जा सकता है/कब आदेश के नियम एवं शर्तों के अनुरूप दंड लगाया जा सकता है। यदि कब आदेश केवल एक मशीन/उपकरण के लिए है, तो तुरंत सफलता से स्थापित और चालित किया जाना चाहिए लेकिन किसी भी परिस्थिति में पुति के एक महीने के बाद नहीं होना चाहिए। चालन में देरी १ महीने और जैसा कि कब आदेश में उल्लेखित हो, नष्ट क्षतिपूर्ति कम से ०७ के अनुसार बिल/संस्था दलाली से काटा जाएगा।

11. **INSTALLATION & COMMISSIONING:** Wherever, installation is required to be done, the same should be done by the supplier as per schedule failing which purchase order is liable to cancelled/penalty may be imposed as Purchase Order terms and conditions. In case the item ordered for is a machine/equipment the same should be successfully installed and commissioned immediately but in no case later than one month of the supply or the same. For delay in commissioning beyond 1 month or otherwise mentioned in the P.O. liquidated damages as per Sl. No.8 may be deducted from the Bill / Agency Commission.

१२. निरस्तीकरण : संस्थान को कब आदेश को निरस्त करने का अधिकार है यदि आपूर्तिकर्ता वितरण की समय सीमा को पूरा करने में विफल रहता है और अगर देरी प्रतिकूल संस्थान के उपयोगकर्ता वैज्ञानिक द्वारा दर्ज की गई हो या संस्थान के अनुसंधान व विकास कार्यक्रम को प्रभावित किया हो। आदेश रद्द करने के मामले में कोई मुआवजा नहीं दिया जाएगा।

12. **CANCELLATION :** The institute reserves the right to cancel the order if party fails to meet the delivery deadline and if is recorded by the user scientist that the late delivery has adversely affected the R&D programme of the Institute. In case of cancellation of order no compensation will be paid towards progress of order/procurement.

१३. आप्रत्याशित घटना: आप्रत्याशित घटना (Force Majeure) का अर्थ है कि जो घटना आपूर्तिकर्ता के नियंत्रण के परे हो, जिसमें आपूर्तिकर्ता की गलती या लापरवाही शामिल न हो। इस तरह की घटनाएँ यथा युद्ध या क्रांति, आग, बाढ़, महामारी, संगरोध प्रतिबंध और माल दुर्लाभ प्रतिबंध इत्यादि, जिसमें क्रेता की संप्रभुता या सविदात्मक कार्य सीमित नहीं है।

यदि कोई Force Majeure की स्थिति उत्पन्न होती है, तो आपूर्तिकर्ता ऐसी परिस्थितियों के लिखित रूप में क्रेता को तुरंत सूचित करेगा और उसका कारण भी देगा। जब तक लिखित रूप में क्रेता द्वारा निर्दिष्ट नहीं किया जाता है। आपूर्तिकर्ता अनुबंध के तहत अपने दायित्वों का पालन करना जारी रखेगा, जहां तक यथोचित व्यावहारिक है और प्रदर्शन के लिए सभी उचित वैकल्पिक साधनों की तलाश करेगा जो Force Majeure की घटना से नहीं रुक रहा होगा।

इस खंड का आशय है की अगर प्रदर्शन में देरी या अनुबंध के तहत अपने दायित्वों को निभाने में विफल होने का कारण आप्रत्याशित घटना (Force Majeure) है तो आपूर्तिकर्ता का कार्य निष्पादन प्रतिभूति (performance security) के जन्ती, नष्ट क्षतिपूर्ति, विलंबदंड, स्वतः करार समामी और निरस्तीकरण लागू नहीं होगा।

13. **FORCE MEJEURE:** "Force Majeure" means an even beyond the control of the supplier and not involving the supplier's fault or negligence and not foreseeable. Such events may include, but are not limited to, acts of the purchaser either in its sovereign or contractual capacity, wars or revolutions, fires, floods, epidemics, quarantine restrictions and freight embargoes.

If a Force Majeure situation arises, the supplier shall promptly notify the purchaser in writing of such conditions and cause thereof. Unless otherwise directed by the purchaser in writing. The supplier shall continue to perform its obligations under the contract as far as is reasonably practical, and shall seek all reasonable alternative means for performance not prevented by the force majeure event.

The supplier shall not be liable for forfeiture of its performance security, late penalty or liquidated damages or termination for default, if and to the extent that, its delay in performance or other failure to perform its obligations under the contract is the result of an event of Force Majeure for purposes of this clause.

१४. विवाद : इस अनुबंध / समझौते से उत्पन्न किसी भी अंतर / विवाद को दिल्ली अंतर्राष्ट्रीय मध्यस्थता केंद्र (कब्बए दिल्ली उच्च न्यायालय नई दिल्ली को संदर्भित किया जाएगा।

14. **Arbitration:** Any difference/ dispute arising out of the agreement shall be referred to Delhi International Arbitration Centre (DIAC), Delhi High Court, New Delhi.

१५. न्यायक्षेत्र : आपूर्तिकर्ता और खरीदार के बीच यह अनुबंध भारत के कानून द्वारा शासित होगा और इस अनुबंध के अन्तर्गत, यदि कोई, विवाद हो तो उस पार्टी द्वारा धनबाद क्षेत्र स्थित सक्षम न्यायालय में ही दाखिल किया जाएगा।

15. **Jurisdiction:** This contract between supplier and buyer shall be governed by the Laws of India and dispute under this contract shall be logged by parties to the competent jurisdiction, in Dhanbad, India only.